

Szerkesztési iroda:

Főter takarékpénztári épület 2-dik emelet,
hová e lap szellemi részét illető közlemények inté-
zendők. Bérmentetlen levelek csak ismert kezektől
fogadtatnak el.

Kiadói hivatal:

Réthy Lipót könyvnyomdai irodája

(Főter 8-ik szám, Ackermann-féle ház), hová e lap
anyagi részét illető közlemények (előfizetési pénz, ki-
adásai körüli panaszok, hirdetések) bérmentesen
intézendők.

ALFÖLD.

POLITIKAI NAPI LAP,

egyszersmind az aradi gazdasági egylet hivatalos közlönye.

Megjelen: az ünnepnap utáni napot ki-
véve mindennap.

Előfizetési feltételek:

Helyben hához hordva:	Vidékre postán küldve:
Egész évre . 12 frt 40 kr	Egész évre . 15 frt 60 kr.
Fél évre . 6 „ 20 „	Fél évre . 7 „ 80 „
Negyed évre . 3 „ 10 „	Negyed évre . 3 „ 90 „

Hirdetmények díja: 5 hasábos petit-sor egy-
szeri hirdetésnél 6, és minden következőnél 3 ujkr
számítatik. Terjedelmes hirdetések többszöri beigla-
tásánál kedvezőbb feltételek mellett vétetnek föl. —
Bélyegdíj külön 30 ujkr. — Magánvita 3 hasábos
petit-sor 15 ujkr.

Arad, augusztus 18.

— Bécsből írják, hogy az utóbbi napokban ott nagy
fontosságú kabinet tanácskozások tartattak, és még fog-
nak ilyenek tartatni. A külügyet illetőleg a kormány
minden bonyodalmat elakar háritani s a viszonyokat min-
den állam irányában az új helyzet szerint szabályozni. A
párisi compensatio kérdése, valamint más küldérdek
iránt teljes semlegességet fognának gyakorolni. Egyéb-
iránt a nevezett tanácskozások főleg a belkérdekre
vonakoztak, s biztosan állítják, hogy ezek oly ered-
ményre vezettek, minőt jelenleg alig lehetett várni. Azon-
nézet, hogy a magyar országgyűlésnek engedelmények
(mindig csak engedményeket emlegetnek, mikor mi csu-
pán jogot követelünk. Szerk.) fognak adni, s hogy a
magyar kérdés végre teljesen megoldatik, teljes túlsúlyra
emelkedett. A kabinetnek kívül még az összes főbgek is e
nézet mellett nyilatkoztak volna. A csoportországgyűl-
és rendszere a minisztertanácsban egyszerűen félre-
vetett, de a lajtántúli tartományokra nézve az oktoberi
diplomát veszik kiindulási pontul s a szűkebb reichsrath
helyett, melyet a csehek semmikép nem akarnak megsze-
retni, a tartománygyűlésekből küldöttek fognak meg-
hivatni, kik a magyar országgyűlés küldötteivel a közös
ügyek fölött határozni fognak. A cseh pártfőnökök, kik
nem rég tanácskozományokat tartottak, ily küldöttségi
gyűlésbe beleegyeztek volna. E kérdések fölött a legfel-
sőbb elhatározás csak a legközelebbi napokban fog meg-
történni, ha ez kedvező leend, akkor gyorsan hozzáfog-
nak annak fogantatásához. Nem kevésbé fontosak
lesznek a pénzkérdések fölötti tanácskozások, melyek a
napokban fognak tartatni. Ezek eldöntésétől fog függni,
valjón Larisch gróf megtartja-e tovább is állását, vagy
sem.

Arad, augusztus 18.

(T.) Nem hiába fejeztük ki kételkedésünket a tegnapi
számunkban is idézett londoni „Reuters Office” békét le-
hellő jelentésén, miszerint III. Napoleon belátván a por-
osz kormányhoz intézett kívánatainak jogosult vissza-
utasítását, lemond azokról s megbánva ebbeli nem szép hir-
telenkedését, minden igyekezetét arra fordítandja, hogy
a porosz királlyal s a jólelkű Bismarkkal minél barátság-
osabb lábon álljon. A londoni lap már nem egyszer kül-
dözt szét a világba ily ártatlan kacsákat, s egygyel több
vagy kevesebb, nem baj. Az angol „Times”, mely pedig
mindenesetre hitelesebb a fentebb említett lapnál, berlini
levelezőjétől e hó 14-ről szóról szóra következő jelentést
kapta: „A „Sicile” tudósítja, hogy a francia kormány
az 1814-ki határok helyreállítását Berlinben megpendi-
tette, hiteles. Három nap előtt a francia követ Bis-
mark gróffal tudatta, hogy ő meg van bízva kijelenteni,
miszerint Franciaország ragaszkodik a területi kárpót-
lásokhoz, arra való tekintettel, hogy a háboru a porosz
dynastia hatalmát megnagyobbitotta. Bismark, miután ki-
rályával értekezett volna, arra azt viszonozta, hogy a
kormány egy talpalatnyi német földet sem fog átengedni,
míg azon helyzetben van, hogy a z t m e g v é d j e. Így
állnak a dolgok e perczen.”

Már mi mindenesetre, Franciaország érdekeinek
tekintetbevételével, inkább a „Times”-nek adunk hitelt.
Nem ok nélkül halmozza el Bismark lapja, a „Prov. Corr.”
a leghizelgőbb kifejezésekkel a francia császárt, csak-
hogy kissé nyugtassa. Aug. 15-iki cikkében magasztalja
császár bölcsességét és mérsékeltségét, s következő
jellemző szavakkal végzi cikkét: „Annyi áll, hogy Na-
poleon császár távol van attól, hogy oly lépéseket tegyen,
mik a Poroszországgal barátságos viszonyokat megza-
varhatnák; ő el van határozva, Németország fejlődésé-
nek bevégzését megengedni. Az ezzel ellentétes nézetek
Franciaországban a kormány elleneitől erednek.”

Különben, mint a legtöbb félhivatalos lap, ez is ma-
gy, holnap amugy beszél. Még alig egy hónap előtt, a
porosz kormány-közlönyök a legünnepélyesebben tilta-
koztak oly hírek ellen, mintha Poroszország bekebelezé-
sre gondolta; s most maga a félh. „Prov. Corr.” hir-
deti, hogy Poroszország legközelebb bekebelezendi az éj-
szakon megszállt államokat. Schleswig-Holstein, Hanno-
vera, Kurhessen, Nassau, rövid időre porosz tartomá-
nyokká lesznek. Nem igen hihető, hogy Frankfurt, Hes-
sen-Darmstadt, Szász-Meiningen és a reuszi hgség idöb-
ágon, megtartandják-e önállóságukat. Továbbá 17 én
Berlinből távirják: A porosz koronahg már a jövő héten
beutazza Hannoverát. A Württemberggeli békeszerződés
Poroszországnak fizetendő kárpótlási kárpótlást s a ho-
kenzollerni hgség számára bizonyos közelekedési könnyi-
téseket állapít meg. Bajorországtól a hadiköltségeken ki-
vül, a Majna jobb partjánai határkikerekítést, Hessen
Darmstadt részbeni kártalanítását a Pfalz által kívánja
Poroszország, mint kárpótlást azon területekért, melyeket
Darmstadt Poroszországnak kénytelen átengedni. Ezek-
ből látható, hogy a német egységes állam, mielőtt az em-
ber gondolná, készen fogja magát Európának repaesen-
tálni.

A Dunafejedelemségek és a porta közötti alkudozá-
sok — mint írják — új nehézségekbe ütköztek, s Hohen-
zollern hg el lenne határozva a porta minden kívánatait
visszautasítani.

Belgrádból írják a „P. Ll.”-nak aug. 12-ről:

Az ismeretes Türr tbk 10 nap óta Belgrádban mulat.
Titokban bizonyos Kiss nevű urral gőzhajón Orsovába
utazott, s Milanovacz mellett szerb területre lépett. Az
olasz konzul Scovasso, Victor Emanuel király természe-
tes fivére, többször biztosította, hogy az uralkodó her-
cegtől fogadtatását ki fogja eszközölni. De ez — így
írják e lapnak — határozottan vonakodott a menekültet
elfogadni. Bár az említett consullal két ízben volt Gara-
schanin szerb miniszterelnöknél, de az sem akart terveire
ráállani. Végre a hercege, Garaschanin és a senatuselnök
elutaztak, s így Türr tbk csak az itt élő volt osztrák tiszt
Oreskovics-al közlekedik gyakran.

Arad, aug. 18.

(K.) Az államszerkezetek különfélek; egy-
néhányikben csak egy az ur, a többi pedig szol-
ga, másokban a különbség nem oly merev, s az
alattvalónak is biztosittatik némi beleszólás a köz-
ügyekbe; de az ember méltóságának csak azon
állapot felel meg, midőn az államokban a józan
többség akarata szolgál valamennyinek paran-
csul. A hol nem ezen elv az uralkodó, ott az ál-
lami rend természetellenes és igazságtalan. En-
nélfogva az alkotmánytan szigorú szabályai sze-
rint egy, a szabadság elvére fektetett alkotmá-
nyos országban nemcsak a nép hozza a törvénye-
ket, hanem a törvények végrehajtói, a tisztvise-
lők is, a legkisebbek úgy, mint a legmagasabbak,
nem egyebek, mint a nép egyszerű megbízottjai,
kiknek minden és egyedüli hatalmok a nép ál-
taltal hozott törvényekben s ezek szellemében
rejlnek.

A magyar nemzet a történet emlékezete óta
ily künő alkotmánynyal birt. A magyar ország-
gyűlés hatásköre kiterjed az államkormányzat
minden nemére s körére, — kivéven a fölségnek
kizárólag fönttartott jogokat. Már Verböczy is
tanusítja századok óta e nemzeti jogot, mondván:
Midőn a magyarok még kapitányok s vezérek
alatt állottak, azok gyakorlák a törvényalkotás
hatalmát; a keresztény hitet azonban fölvevén,
s királyt választván, e jog és fölség a szent kor-
onára ruháztatott, és ezután a királyok a népet
összehíván és megkérdezvén, hozták a törvénye-
ket. A fejedelem azonban önmagától és önkényi-
leg, főleg az isteni s természeti jogtól kivételes,
és az ősi nemzeti szabadság csorbitásával járó
dolgokban nem hozhat törvényeket, hanem csak
a nép összehívása s megkérdezése mellett az iránt,
hogy oly törvények tetszésökre vannak-e, vagy
sem? S az igennel felelvén, oly határozatok tör-
vényekké válandanak. (Hármas törvénykönyv
II. r. 3. cz. 1. 2. 3. 4. §§).

Továbbá bőven rendelkeznek törvényeink az
iránt, hogy a végrehajtó hatalom mindenkor a
törvények értelmében járjon el. Végre, miután
daczára a törvények e rendelkezéseinek, alkotmá-
nyunk igen sokszor megsértetett, több törvé-
nyünk rendelkezik az iránt, hogy e sérelmek
a mindenkori országgyűlés elején orvosoltas-
sanak.

Ime a legvilágosabb törvények, melyek az
alkotmány leghelyesebb és legszebb elveit ma-
gukban foglalják.

Alkotmányunkon soha nem követték el
oly sérelmek, mint 1850 óta. Ez idő alatt minden
törvényeink nemcsak mellőztettek, hanem egye-
nesen meg is semmisítették. A lehető legna-
gyobb jogtalanság s igazságtalanság követtetett
el nemzetünk ellen. 1860-ban végre ki lön mond-
va, hogy az ország ismét alkotmányosan fog
kormányoztatni, de egy önkénytesen, a nép
hozzájárulása nélkül készített tervezet szerint, mi
már eredeténél fogva is nem lehetett más, mint
az alkotmánytalanságnak további folytatása.
Végre 1865-ben azt mondták: visszatérünk az
ősi alkotmányhoz! Öszintén hittük e biztató sza-
vakat. Szabadabban kezdtünk lélekzeni, azt gon-
doltuk, a süjtő politikai légkör végkép el fog
oszolni. Ujra csalódtunk. Sérelmeink most is
főnnállanak, most is alkotmánytalanságban szen-

vedünk, most is csak kételyeink vannak a jövő
iránt.

Mig a szigorú alkotmányosság terére hatá-
rozott visszatérés nem történik, addig nincs bi-
zalmunk a jövő iránt de addig ügyeink rendezése
biztosan nem is indulhat meg, ez legmélyebb
meggyőződésünk. És az alkotmányosság terére
való visszalépés sarkkövei a következők: Az or-
szággyűlés mielőbbi összehívása, s az országgyű-
lés által előterjesztett alkotmánysérelmek azon-
nali orvoslása. Valamint nem tudtuk megtalálni
az országgyűlés elnapolásának kényszerítő okát,
ugy még kevésbé látjuk be annak okát, hogy
mért nem lehetett eddig is s mért nem lehet most
rögtön az országgyűlést ismét egybehívni. Néme-
lyek azt mondják: változtak a viszonyok, most
gondolatlanul nem szabad semmit elhamarkodni,
a belátás nélküli buzgalom célhoz nem vezet.
(Igy beszél a kormány lapja, az Österr. Ztnq.)
De valjon ki és mit fogna elhamarkodni? Az al-
kotmányban mi rendezni való van az országgyű-
lés hozzájárulása nélkül? A kormány e tekintet-
ben nem lehet másra hivatva, mint az alkotmány
rendeletét végrehajtani, s illetőleg most közvetítő-
ül szolgálni arra, hogy az alkotmány visszaállítas-
sék, a sérelmek orvosoltassanak, — a tulajdonképe-
ni rendezés az országgyűlés dolga, csak ezt lehetne
inteni az iránt, hogy fontos dolgokban ne hamarkod-
jék. Avvagy a magyar nemzettől, illetőleg ennek
törvényes képviselőitől megtagadtatnék azon jog,
hogy a koronával egyetemben egyedül és kizáró-
lag rendelkezhetik minden alkotmánykérdés fö-
lött? Talán sablont készítenek, arra való, hogy
ahhoz alkalmazkodjék a magyar országgyűlés?
Avvagy a magyar alkotmánykérdést idegen tes-
tületek elé akarják vinni, megkérdezendők eze-
ket: tetszik-e nekik vagy sem, s az ő tetszésöktől
föltételezni annak fogantatását? Ez új sérelme
lenne a magyar alkotmánynak, és sérelemmel az
alkotmányügyet megszilárdítani lehetetlen. Nem
hivatkozunk arra, hogy mind a külügyeket, mind
a belpangást tekintve, a viszonyoknak ország-
gyűlés általi rendezése oly sürgető szükségesség,
hogy ennek halasztása csak növeli a bajt és bo-
nyodalmat; most az alkotmányos szellemből in-
dultunk ki, s azon következtetésre kell jutnunk,
hogy azoknak, kik alkotmányosak lenni akarnak,
első és legfőbb kötelességök az alkotmány ren-
deléseit teljesíteni. Mig ez nem történik, addig
nem lehetünk meggyőződve az iránt, hogy valódi
alkotmányos korszaknak nézünk eléje.

Magyar politika.

E czim alatt legujabban névtelenül egy röpirat je-
lent meg, mely azon kérdéssel foglalkozik: Ausztria a
háboru után minő politikát kövessen, s különösen azon
eredményre jut, hogy a súlypontot Magyarországra kell
fektetni. Ezmeccsere végett megismertetjük a röpirat fő-
eszméit.

Három alap kínálkozik Ausztria követendő politiká-
jára nézve háromféle alakban: német, magyar és szláv
alap, centralismus, dualismus és foederalismus alakjában.
Szerző a középsőhöz ragaszkodik, mert ugymond, Ma-
gyarország névszerint és diplomatie ugyan eddig nem,
de valóságban, tényleg mindig központja volt az ausztriai
birodalomnak. Csak a magyar ragaszkodik állandóan e
házához. A birodalom övni fogja magát több veszteségtől;
de elvégre nagy europai mozgalmak folytán nem épen le-
hetetlen, hogy ujjabb szláv, német vagy román Velenczéje
támadhat. Magyarország egyedül az, mely minden idő s
körülmények közt. Magyarország marad. De a föltétel az,
hogy a hatalom, mely a birodalom sorsa fölött határoz,
Magyarországot tegye magyar országgá. Csak
mint ilyen szolgálhat a birodalom összetartó tengelyül.

Nagyon téves fogalom uralkodik az osztrák biro-
dalmi szláv elem, mint politikai tényező felől. Azt mond-
ják, a szlávság képezi a birodalom népességének többsé-
gét. Ez annyiban igaz, hogy a szláv ajku lakosok csak-
ugyan többségben vannak. De a szláv elemek terü-
le, vallás, nyelv tekintetében különféle politikai töm-
bökre oszlanak. A lengyel nem egyesül a csehvel, a cse-
het nagy távol választja el a horváttól, s mig amaz észak,
emez dél felé gravitál; a horvátot vallása választja el a
szerbtől, a katolikus szerbet azonbankép az ó-hitt szerbtől;
a ruthén, a tót ismét más politikai árnyalat. A román meg
éppen nem is szláv, s érdekeik homlokegyenest ütköznek

A rad, aug. 17. A lefolyt héten nem egy izben volt esünk, de az a kukoricza és dohányra, de különösen az elsöre nézve már elkésett; a magyarországi környékeinkről érkező jelentések igen szomorítón hangzanak, ellenben a bányai tudósítások kedvezőbbben. . . A terményvizet a hét elején rendkívül élénk volt, csak két nap óta, a lanyha tudósítások befolyása alatt, bágyadtabb a hangulat. B u z a a kivitellel igen keresett volt s a 88—89 fontos készletért szivesen fizettek 4 ft 70—80 krt, 86—87 fontosért 4 ft 30—45 krt; ez árákon mintegy 25,000 m. adatott el; ma már lanyhább a forgalom, s 88—89 fontosért 4 ft 60—70 krt kínálnak, de nem igen akadnak eladók, miután a nagyobb készletek tulajdonosai, kik főleg a csépelést most kezdtek meg, még visszatartózkodók. — Az ujradai hetivásárra mintegy 15,000 m. leginkább 88—89 fn. készletet szállítottak; az ittenire 8000 m. 86—87 fontosat; mindkét helyen a behozatal gyorsan elkelt. R o z s még mindig élénken kerestetik, s eladatot 8000 m. 3 ft 45—50 kron; a behozatal a hetivásárokra kivételesen erősebb volt, s kitett mintegy 3000 mérőt, miután a czikkből rossz aratásunk volt, azért ez szokatlan eset, miután még a nagyobb természetők is csak csekély készleteket hoztak be. K é t s z e r e s is némi készletnek kíváncsi, néhány 81 fontos készlet 3 ft 40—50 kron, régi melyből még birunk piacunkon készleteket, 3 ft 30 kron

4 frt 75 kr., második oszt. 88 font. 4 frt. 50 kr., harmadik oszt. 87 font. 4 fr. 20 kr. — Kétszeres első oszt. 84 font. 4 fr. 10 kr., második osztályu 82 font. 4 fr. — kr., harmadik oszt. 80 font. 3 fr. 50 kr. Rozs első oszt. 79 font. 3 fr. 50 kr., második oszt. 78 fontos 3 fr. 40 kr., harmadik oszt. 78 fontos 3 fr. 40 kr. Árpa első oszt. 68 fontos 2 fr. 50 kr., második oszt. 67 font. 2 frt 50 kr., harmadik oszt. 66 font. — ft — kr. — Zab első oszt. 46 font. 2 frt — kr., második oszt. 44 fontos 1 ft 90 kr. — Kukoricza 86 fontos 3 frt 50 kr. — Lángliszt mázsája 9 frt — kr. — Zsemleliszt mázs. 8 frt — kr. Fehér kenyérliszt 6 ft. 80 kr. — Fekete kenyérliszt — ft. Kötetlen széna mázsája fuvarral 2 ft 30 kr. — Borsó itcz. 12 kr. — Lencse itczéje 14 kr. — Bab itczéje 12 kr. — Köles itczéje 8 kr. — Buzadara mázsája 9 ft. — Dara itczéje 6 kr. — Uj bor itczéje 12 kr. — Régi bor itcz. 16 kr. — Sör itczéje 12 kr. — Pálinka itczéje 40 kr. — Zsupszalma mázs. 1 ft — kr. — Alomszalma mázs. 80 kr. Takarmányszalma mázs. 1 fr. — Tüzifa 8 frt. — kr. Egy font öntött gyertya 40 kr. — Egy font szappan 30 kr. — Font marhahus 16 kr. — Egy font repezoalaj 40 kr. — Egy font lenolaj 40 kr. — Vereshagyma 10 kr.

NYILT TER. *)

Nyilvános elösmérés.

A Hungária biztosító bank aradi főgynökségének dombegyházi vetéseim jég ellen biztosítva lévén, tetemes jégkárom azonnal legnagyobb megelégedésemre liquidáltatott és minden levonás nélkül pontosan kifizetett.

A Hungaria biztosító banknak és aradi főgynökségének loyális eljárásáért elősméréssel tartozom és azt közhírré tenni kedves kötelességemnek tartom. Arad, aug. 17 1866.

Jakabfy K.

Budán aug. 18-án következő számok huzattak ki:

2 44 87 50 45.

Távirati tudósítás

a bécsi börzéről 1866. aug. 18-án.

5% Metalliques	59.10	Hitelintézet	143 —
Nemzeti kölcsön	63.75	Váltó Londonra	127.50
1860. évi kölcsön	74.05	Ezüst	126. —
Bankrézvény	701.—	Arany	6.06

Felelős szerkesztő: **Környei János.**

[illegible]

H I R D E T É S E K.



2867. sz. (290—17*)

Cs. kir. szab. tiszavidéki vasut.

MENETREND.

1866. május 1-től kezdve további rendelkezésig.

I. Bécs és Pestről Pest felé.					IV. Kassáról Pest és Bécs felé.				
Bécs	indulás	8 óra	—	percz este	7 óra	45 percz	reggel.		
Pest	"	6 "	31 "	regg. és	5 "	19 "	este.		
Czegléd	"	9 "	49 "	" és	8 "	4 "	"		
Szolnok	"	10 "	57 "	" és	9 "	17 "	"	éjjel.	
Püsp.-Ladány	"	1 "	33 "	délut. és	1 "	3 "	"		
Debreczen	"	3 "	5 "	" és	3 "	48 "	regg.		
Nyiregyháza	"	4 "	33 "	délut. és	6 "	24 "	"		
Tokaj	"	5 "	31 "	" és	8 "	9 "	"		
Miskolcz	"	7 "	24 "	este és	10 "	46 "	dél.		
Kassa	érkezés	9 "	56 "	" és	1 "	51 "	délután.		

II. Bécs és Pestről Arad felé.					V. Aradról Pest és Bécs felé.				
Bécs	indulás	8 óra	—	percz este.	Arad	indulás	10 óra 15 percz	dél előtt.	
Pest	"	6 "	31 "	regg.	Csaba	"	12 "	7 "	délben.
Czegléd	"	9 "	34 "	"	Mező-Túr	"	2 "	27 "	délután.
Szolnok	"	10 "	42 "	"	Szolnok	"	4 "	20 "	"
Mező-Túr	"	12 "	17 "	délut.	Czegléd érkezés	5 "	31 "	este.	
Csaba	"	2 "	43 "	"	Pest	"	8 "	40 "	"
Arad	érkezés	4 "	40 "	"	Bécs	"	6 "	— "	reggel.

III. Bécs és Pestről Nagyvárad felé.					VI. Nagyváradról Pest és Bécs felé.				
Bécs ind.	8 órakor	—	percz	este.	N. Várad ind.	10 órakor	27 percz	dél előtt.	
Pest "	6 "	31 "	"	reggel.	B.-Ujfalu "	11 "	50 "	"	
Czegléd "	9 "	49 "	"	"	P.-Ladány érk.	12 "	58 "	délután.	
P.-Ladány "	2 "	5 "	"	délután.	Czegléd érkezés	5 "	46 "	este.	
B.-Ujfalu ind.	3 "	14 "	"	"	Pest "	8 "	40 "	"	
N.-Várad érk.	4 "	31 "	"	"	Bécs "	6 "	— "	reggel.	

A közállomásokról indulás ideje, a minden pályaudvaron kifüggesztett részletes menetrendben van kimutatva.

A vasúthoz csatlakozó postakocsik menetrende:

Arad—Szeben. Indulás Aradról naponként este 7 órakor, érkezés Aradra naponként reggel 3 óra 35 perczkor. (Az utasok korlátlan fólvétele mellett.)

Nagyvárad—Kolozsvár. Indulás Nagyváradról naponként este 6½ órakor. Érkezés Nagyváradra naponként reggel 6 óra 40 perczkor. (7-8 utas fólvétele mellett.)

Nyiregyháza—Beregszász. Indulás Nyiregyházáról naponként reggel 7 órakor. Érkezés Nyiregyházára naponként este 4 óra 50 perczkor. (3 utas fólvétele mellett.)

Nyiregyháza—Szathmár Indulás Nyiregyházáról vasárnap, szerdán és pénteken este 6 órakor. Érkezés Nyiregyházára hétfőn, szerdán és szombaton délután 2 óra 45 perczkor. (3 utas fólvétele mellett.)

Nyiregyháza—Nagybánya. Indulás Nyiregyházáról hétfőn, kedden, csütörtökön és szombaton este 6 órakor. Érkezés Nyiregyházára vasárnap, kedden, csütörtökön és pénteken délután 3 órakor. (3 utas fólvétele mellett.)

Tokaj—S.-A.-Ujhely. Indulás Tokajból naponként este 7 órakor. Érkezés Tokajba naponként reggel 4 óra 35 perczkor. (3 utas fólvétele mellett.)

Miskolcz, Eger, Pest. Indulás Miskolczról, naponként reggel 5 órakor. Érkezés Miskolczra, naponként este 6 órakor. (3 utas fólvétele mellett.)

Kassa—Lőcse. Indulás Kassáról naponként éjjel 12 órakor. Érkezés Kassára naponként éjjeli 12 óra 10 perczkor. (3 utas fólvétele mellett.)

Kassa—Tarnov. Indulás Kassáról vasárnap, kedden, csütörtökön és szombaton reggel 1 órakor. Érkezés Kassára hétfőn, szerdán, pénteken és vasárnap éjjel 11 órakor. (Kassától Duklág csak 3 utas, Duklától Tarnovig csak 7—8 utas vétethetik fól.)

Kassa—Munkács—Szigeth. Indulás Kassáról naponként éjjel 11 óra 45 perczkor. Érkezés Kassára naponként reggel 1 órakor. (3 utas fólvétele mellett.)

Kassa—Vác. Indulás Kassáról hétfőn reggel 2 órakor. Érkezés Kassára pénteken éjjel 10 órakor. (1 utas fólvétele mellett.)

Az igazgatóság.

Az igazgatóság.

569-2.4

Huzás
szept. 1-jén

1864-ik évi

IGÉRVÉNYEK

szepetemb. 1-én történő huzáshoz

Sothen C. János
bankárház aláírásával

főnyeremények 200,000, 50,000, 15,000, 10,000, 2-szer 5000,
3-szor 2000, 6-szor 1000, 15-ször 500, 30-szor 400 ftjával,

2 frt díj s 50 kr. bélyegért

kaphatók Aradon

SCHWARZ ZSIGMOND

fűszerkereskedésében a „narancsfá”hoz.
2 db igérvény átvevőjének, egy ingyen
juttatatik.

Vidéki megbízások pontosan
eszközöltetnek.

Főnyeremény
200,000 ft.

15,000

Nro 1684.

587-2.3

HASZONBÉRLETI HIRDETÉS.

A ménesi k. k. uradalmi tisztartóság részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a paulisi határban fekvő almaszeghi pusztából egy 301¹⁵⁹/₁₁₀₀ holdnyi osztály folyó évi **augusztus 25-én** reggeli 9 óra-kor a ménesi tisztartóság irodájában Paulison felsőbb jóváhagyás fen-tartása mellett hat évre nyilvános árverés útján haszonbérbe bo-csátatni fog.

Bérleni szándékozók 10% bánompénzzel, azonkívül biztosítékul szolgálандó hiteles alakban készített oklevelekkel magukat ellátni sziveskedjenek.

Utóigéretnek el nem fogadtatnak.
Írásbeli ajánlatok a szükséges kellékekkel ellátva, az árverés napjának előestéjéig az alóltírt tisztartásánál beadandók, hol az árverési feltételek közönséges hivatali órákban megtekinthetők.

Együttal tudtára adatik a t. cz. bérleni kívánóknak, miszerint következő uradalmi haszonvételek folyó évi november 1-től kezdve három évre szabad egyezkedés után haszonbérbe adadni fognak, és pedig:

1-ör. A solymosi szőlőhegyen találtató 17⁹⁹¹/₁₁₀₀ holdnyi parlag szőlőföldek legeltetés végett.

2-ör. A halásznai jog Mikalaka, Glogovátz, Csicsér, Mondorlok és Paulis község határában.

Bérleni kívánók sziveskedjenek 10% bánompénzzel és a biztosítéki okiratokkal az alólírt tisztartói hivatalnál megjelenni.
Kelt Paulison augusztus 14-én 1866.

A ménesi államjóság tisztartói hivatala.

Strasser testvérek

ARADON,

(előbb Soltz testvérek)

A RECK-FÉLE HÁZBAN,

ajánlják

rumburgi-, creas- és sziléziai vászon-,
mindennemű ág- és asztalnemű, percail, moll, battistból sat.
nemkülönbön nagy választékosságu s legújabb ruhaszövetekből álló

JÓL RENDEZETT RAKTÁRUKAT

jutányos áron a nagyérdemű közönségnek figyelmébe.

ÓVÁS.

Az „Alföld” című hirlapban a f. hó 113., 114. és 115. számok alatt történt haszonbér hirtelmény mint sem törvényes alappal, sem alakkal nem bírván, de különben is a fenti szám ellen — 5757. sz. a. kellő jogorvoslattal élve lett, semmis — azért mindazok, kik e vállalatban netalán részt venni kívántak volna, jó előre intetnek e részben belé nem bocsájtkozni, mivel a kárt csak magoknak tulajdoníthatnák. Aradon augusztus 18-án 1866.

Institoris Ignáczné,
született Hendrey.

Birtok bérbeadás.

Cziffra Lázár és János tulajdonához tartozó kavnai birtok f. é. októberhó 15-től bérbe adandó. Értekezhetni ez iránt a tulajdonosokkal Aradon.

BUTOR-RAKTÁR.

Alólírtak ajánlják nagy választékosságu asztalos és kárpitos munkáikat, mik a legizletesebb s szilárdabban elkészítve, azok jósága és állandósága jótállása mellett, szerfölött leszállított áron. Ugyanitt mindennemű kijavítások a legolcsóbban s tartósabban eszközöltenek.

Eladási hely: Arad, főter Bohus-féle házban, 36. sz.

Fialovitz Zsigmond

Faust Antal.

Kiadó lakás.

Szerb-utcában 10. sz. a. levő Aradi-féle ház, folyó év novemberhó 1-jétől egészen vagy részben kiadó.

Krispin József

ZONGORA-RAKTÁRÁBAN

ARADON
(templom-utca 8-ik sz. a. a gymnasium épület mellett),
a legjobb minőségű új, valamint használt zongorák eladásra vagy kibérlésre
jutányos ár mellett találatnak.

Régi zongorák is becsoréltatnak.

Mindenféle zongora-javítások elvállaltatnak.
Ugyanott egy bécsi zongora hangoló (Ast H.) feltalálható.

Egyszersmind batorkodik a t. cz. közönséggel tudatni,
hogy ő augusztus 1-jétől fogva zongora raktárához egy
hangszerárudát is csatolt, melyben hangjegyek,
író- és rajzszerek, nemkülönbön disz- és fényűzési
cikkek árul; továbbá mindennemű papír, disz-
nyomtatványok és levéljegyek iránti megbízásokat
elfogad.

Hölgyek számára!

Eredeti Pompadour-Pasta

Egyetlen rakhely Aradon:

KRISPIN JÓZSEF-nél, templomutca, 8-ik sz.

Kétségtelen, hogy egyes nők oly szerek birtokában voltak, mik nekik az ifúság üdeseget s annak minden külső előnyeit, u. m. az arczbőr frissességét, szépségét s simaságát késő korukban is megőrizték. A XV. Lajos udvarában oly híres Pompadour asszony ily szer birtokában volt, mely előrehaladt éveiben is megővta öröklött bájait, s e mellett azt az egész világ előtt titkolni bírta. A papírok, melyek e szer leírását s készítés módját tartalmazzák, egy oly főrangú család birtokába kerültek, melynél az arczbőr szépsége még ma is általános bámulat tárgya, s Rix orvosnak, ki orvosi s többnemű viszonyban állt e családdal, sikerült az eddig legnagyobb titokban tartott iratról tudomást szereznit, s azt az itt érintett Pompadour Pasta-ban, mint a legfelülmulthatlanabb szer az egész világ használatára bocsáthatni.

Ez az egyetlen óv- és gyógyszer, mely által szeplőt, májfoltokat, pattanásokat, vörös foltokat s más az arczon előforduló bajokat eltávolítani lehet, s e mellett az arczbőrnek bizonyos üdeseget is kölcsönöz. A legjobb siker számos bizonyítványai e felülmulthatlan szer jelességéről, mindenki megtekintésére rendelkezésre állanak.

Egy téglya ára 1 frt 50 kr.

Bérbe adó ház.

A magyar-utczában lévő 16. sz. alatti ház haszonbérbe kiadandó.

Laptulajdonos Bettelheim Vilmos. — Arad, 1866. Nyomatja s kiadja Réthy Lipót. (Főter, a t. Minoriták zárdájával szemben.)

Vas borsajtok

a legújabb szerkezet szerint mindig készen kaphatók; ugy szinte mindennemű javítások gépeken, földmívelési eszközökön és kútszivattyúkon elfogadtatnak és legpontosabban s leggyorsabban teljesíttetnek

Maurer András

lakatosmesternél, Aradon, urutczában.

Polturában

19. számú ház, több rendű gazdasági épületekkel, magtár, kotárka s szőlőskerttel szabad kézből eladó, — értekezhetni a tulajdonosnő öv. Kocsis Jánosnéval a fenn nevezett házban, és Bettelheim testvérek könyvkereskedésében.

ELLENÓVÁS.

Marzsó József ur — ki már 1863 dik év óta a haszonbért nem fizeti, s kinek minden vagyona birói végrehajtás alatt áll s már nagyobb részben eladva s elárverelve is van — a kavnai birtok jogos bérlelőjének nem tekintethetvén, annak az „Alföld” 117-dik számában kijelentett óvása mi figyelmet sem érdemel; és pedig annyival inkább nem, mert a kérdelt birtok elhagyása iránti perünk tegnap letárgyaltatván, ugy az mint birói zárlat elrendelése s zárgondnok kinevezése iránti ügyünk is Aradmegye tekint. törvényszékénél elintézés alatt áll.

A ki tehát hazánk törvényei és a szent igazság iránt tartozó hódolattal viseltetik, az előtt legkisebb kétség sem foroghat fenn sem a tekintetben, hogy mi Marzsó József urral a kérdéses birtok elhagyása iránti ügyünkre nézve f. é. október 15 keig — amikortól fogva kavnai birtokunkat haszonbérbe adandónak hirdettük — egészen tisztában leszünk; sem pedig aziránt, hogy a tulajdonos nem tartozik eltérni az oly haszonbérlet, ki — mint Marzsó József ur — a haszonbért meg nem fizeti.

Egyszersmind Marzsó József ur ellenében az érintett óvás következhet minden kárainkra nézve törvényes kereseti jogunkat fenntartjuk.

Kelt Aradon augusztushó 18-kán 1866.

Cziffra Lázár és Cziffra János
kavnai birtokosok.

Arverési hirdetés.

Az aradi járás főszolgabírósa köz-
hírré teszi, miszerint a t. megyei törvény-
széknek 417/1866. sz. a. végzése folytán,
Vank Demeter kuvini községi számadónak
Jósa György kuvini lakos elleni 199 frt 84
3/4 kr. tőke s járuléka iránti ügyében, al-
peresnek a kuvini 59. sz. a. telekjegyző-
könyvben foglalt ingatlanosága, mely 600 o.
6. frtra becsült beltelkes ház s 400 o. 6.
frtra becsült külállományu földből, továbbá
ugyanazon tjkvi sz. a. foglalt A + i. alatti
300 frtra és A + 2. alatti 200 frtra becsült
szőlőkkel áll f. évi szeptember 7-kén
becsáron felül, nem sikerülés esetében becsá-
ron alól is f. évi október 9-én Kuvini
községhezánál d. e. 10 órákor nyilvános ár-
verésen aradi járási főszolgabírósnál tel-
kinthető feltételek alatt el fog adatni.

Kelt Aradon 1866. évi aug. 3.

Bodroghy István,
főszolgabíró.

Arverési hirdetés.

Közhírré tétetik, miszerint Kreitler József felperesnek, Zollner Márton és Zollner Péter új-panáthi lakosok elleni 954 frt 46 kr. tőke és járuléka váltóbeli követelése miatt, alperesektől végrehajtásilag le-
foglalt ingóságok u. m. 78 kereszt búza 91
kereszt rozs, 4 1/2 hold burgonya, hét hold-
don termett zab, 4 holdon termett árpa, 12
holdban kukorica, 3 3/4 holdban muhar,
1866. évi augusztushó 28-kán d. e. 9
órákor, a világiosi határ mellett lévő uradalmi földvári pusztán az uradalmi lakta-
nyánál — honnét alperesek haszonbérrel
földjei közel fekszenek — végrehajtási ár-
verésen el fognak adatni.

Gals 1866. augusztus 14.

Sorbán István,
t. szolgabíró.

Arverési hirdetés.

Alólírtott által közhírré tétetik, misze-
rint Heretz Todornak 62 frt tőke és járulé-
ka kielégítése miatt Petika Györgye in-
gatlana u. m. magyarán tjk. 371. sz. a.
jegyzett 200 frtra becsült háza, beltelke,
300 frtra becsült 1/4 külállományu földje,
250 frtra becsült h. r. 1379. sz. szőlője

Sorbán István,
m. esküdt.

Épen most jelent meg és

BETTELHEIM TESTVÉREK

könyvkereskedésében kapható:

- | | |
|---|---|
| A menyházai ásványvizfor-
rás. Közli Kéri Imre.
Ára 1 ft 50 kr. o. é. | Tabellen zur Berechnung al-
ler Steuern Gebühren etc.
von Carl Keterie.
Ára 40 kr. o. é. |
| Az 1848. nemzetgyűlés. Egész
munkának ára 6 ft 50 kr. | A hang mint műanyag.
Ára 2 ft. |
| Önügyvéd a nőket illető jog-
ügyekben. Irta Kassay
Adolf. Ára 1 ft. | Az angol forradalom I. Károly
haláláig. Irta Guizot
Ferencz.
Diszkötésben ára 3 ft. |
| Debreczeni szakácskönyv.
Szerző Máté János.
Ára 1 ft 20 kr. o. é. | A végrehajtási eljárás. Irta
Seregi Józsa. Ára 50 kr. |
| A magyar nyelv teljes szó-
tára. Szerkeszti Ballagi
Mór. 1 füzet ára 50 kr. o. é. | Az apostolok. Irta Renán Er-
nő. II. füzet 40 kr. |
| Beythe István életrajza. Fa-
bo Andrásról.
Ára 60 kr. o. é. | Az 1848—1849-diki magyar
hadjárat története. Irta
Rüstow. Két kötet ára 5 ft. |
| Noch ein Wort zur Lösung
der Nationalitätsfrage.
Ára 30 kr. | Bolond Miska költeményei.
Kiadta Tóth Kálmán.
Ára 1 ft o. é. |
| Az egyetemes történelem
főbb eseményei. Irta Zsi-
linszky Mihály. I. kötet.
Ára 60 kr. | Garibaldi. Történeti korrajz,
Irta Csete László.
Ára 1 ft 40 kr. |
| Fény és árny. Irta Zombori
Gedő. Ára 80 kr. o. é. | A Balaton gőzhajózás és an-
nak befolyása.
Ára 50 kr. o. é. |
| Katholikus egyházjog alap-
vonalai. Irta Hoffmann Pál.
Ára 1 ft 50 kr. o. é. | Buckingham herceg két
csókja. Regény.
2 kötet ára 1 ft. |